

А. М. Введенский

### **О «центрально-русском» источнике Летописи Авраамки и Рогожского летописца\***

В статье рассматривается вопрос об одном из источников Летописи Авраамки и Рогожского летописца. Текст Краткого новгородского летописца отразился в нескольких летописях. В Новгородской Большаковской летописи и Летописце епископа Павла текст Краткого новгородского летописца сохранился в первоначальном варианте. В Летописи же Авраамки и Рогожском летописце он был подвергнут обработке. В историографии высказывалась гипотеза, что источником этих изменений являлся текст какой-то центрально-русской летописи. Проведя текстологический анализ, мы склоняемся к версии, что источником обработки текста Краткого новгородского летописца был список Новгородской четвертой летописи. Таким образом, составитель общего протографа Летописи Авраамки и Рогожского летописца использовал список Краткого новгородского летописца в обработке Новгородской четвертой летописи. Данные наблюдения позволяют обрисовать историю создания и бытования интересующих нас летописных памятников. Между 1418 и 1425 г. был составлен Краткий новгородский летописец. Через некоторое время с него была сделана копия, которая была отправлена в Псков и использована при составлении общего протографа псковских летописей. Так как Новгородская четвертая летопись была создана в 1430-1431 гг., а Рогожский летописец следует датировать не позднее середины 1440-х годов, то и создание общего источника Летописи Авраамки и Рогожского летописца следует относить к промежутку между 1430 и 1445 гг.

Ключевые слова: Летопись Авраамки, Рогожский летописец, Краткий новгородский летописец, Новгородская четвертая летопись.

А. А. Шахматов в своем исследовании показал, что «первая часть [до 1288 года] Рогожского летописца (далее – Рог) основывается на двух источниках: на извлечении из Свода 1448 года, сделанном, как предположено в предыдущей

---

\* Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского научного фонда, проект № 16-18-10137.

главе, в 60-х годах XV столетия, и на Суздальском своде XIII в., доведенном, быть может, только до 1276 года». (Шахматов 2011: 520)

А. А. Шахматов считал, что Суздальский свод – второй источник Рогожского летописца «в изложении событий за XII-XIII вв.» был близок к Лаврентьевской (далее – Лавр), Радзивилловской и Московско-Академической летописи (далее – М-Ак), «но не совпадал с ними» (Шахматов 2011: 519).

«Извлечение из Свода 1448 года» с подачи Б. М. Клосса в современной науке называют Кратким новгородским летописцем (далее – КНЛ). (Клосс 1968: 154) По мнению Е. Л. Конявской он был создан в XIV в. и не может являться сокращением свода 1448 года. (Конявская 2009: 59-70; Конявская 2010: 40-52).

КНЛ отразился не только в Рогожском летописце, но и в Летописи Авраамки (далее – ЛА), Летописце епископа Павла (далее – ЛЕП), Новгородской Большаковской летописи (далее – НБЛ), неопубликованном летописце Троицкого собрания (далее – Тр805) и псковских летописях.

В своей работе, Е. Л. Конявская пишет, что ЛА и Рог, в отличии от НБЛ, ЛЕП и Тр805, использовали не чистый вариант КНЛ, а в обработке «центрально-русского» источника. (Конявская 2010: 41).

Я. С. Лурье считал, что КНЛ (он называл его компиляция) является сокращением текста близкого к «НІV [Новгородской четвертой летописи], который мог быть, конечно, дополнен по другим летописям – по протографу НІV-СІ [Софийская первая летопись] или по самой». (Лурье 1975: 90)

В нашей работе, посвященной Краткому Новгородскому летописцу, мы попытались показать, что составитель Тр805 также использовал не чистый список КНЛ, а, как раз, в обработке «центрально-русского» источника (на участке до 1223 г.), который мы обозначили как ЛАРог. (Введенский 2016: 137-144)

Однако, в нашей статье мы не совсем корректно разделили ЛАРог и КНЛ, тем самым, возможно, введя

читателя в заблуждение, что, по нашему мнению, это два разных независимых источника.

Безусловно, ЛАРог – есть КНЛ с добавлением сведений из «центрально-русского» источника, который был использован при составлении ЛА, Рог, и, по нашему мнению, Тр805 на участке до 1223 г.

Задачей данной статьи, правда, будет состоять в том, чтобы доказать, что ЛАРог, отразившийся в ЛА, в Рог, и, вероятно, в Тр805, это список КНЛ, испытавший влияние источника, который не является «центрально-русским».

После проделанной нами работы по выявлению источников для каждой годовой статьи ЛА, стало ясно, что существует не так уж и много безусловных общих чтений ЛА и Рог, которые, во-первых, не могут самостоятельно восходить к каким-то независимым источникам этих летописей, и, во-вторых, отсутствуют или имеют другую редакцию в НБЛ и ЛЕП.

Перед тем как перейти к основной задаче нашего исследования, следует кратко обозначить источники ЛА. Их три – ЛАРог, Свод 1460-х гг., который Я. С. Лурье называл Кирилло-Белозерским сводом 1472 г., и который отразился в Сокращенных сводах (далее – СС)<sup>1</sup>, Ермолинской и Устюжской летописи и Новгородская пятая летопись (далее – Н5), которой составитель ЛА пользовался вплоть до 1309 г., а далее, вплоть до 1446 г. – ЛА представляет из себя список Новгородской пятой летописи<sup>2</sup>.

Что касается суздальского источника Рог, то заимствования из него выявил еще А. А. Шахматов. (Шахматов 2011: 518-520).

---

<sup>1</sup> В статье используется текст Соловецкого списка (далее – Солов) и редакции 1493 г. (далее – СС93).

<sup>2</sup> В нашей работе мы отметили лишь безоговорочные заимствования ЛА из Н5 на отрезке до 1309 г. (Введенский 2017: 3-22). Однако, в статью не попали возможные обращения составителя ЛА к тексту Н5, которые не имеют однозначной трактовки.

В начале приведем несколько примеров летописных статей (они отсутствуют или имеют другую редакцию в НБЛ и ЛЕП), в которых текст ЛА и Рог настолько близки, что создается иллюзия, что годовые статьи восходят к общему для ЛА и Рог источнику – ЛАРог. Однако, при сравнении этих текстов с другими источниками ЛА с одной стороны, и Суздальской летописью, которой пользовался составитель Рог, с другой, становится ясно, что это не так.

Под 1072 г. читается текст о переносе мощей Бориса и Глеба. Как мы уже показывали в нашей предыдущей статье – этот текст составитель ЛА взял из Н5 (Введенский 2017: 5-6). Как видно из приведенной таблицы, в данной статье составитель Рог использовал свой второй источник – Суздальскую летопись.

ЛА	Н5	Рог	Лавр
<p>В лѣто 6580. Совокупишася три брата: Изяславъ, Святославъ, Всволодь Ярославичи</p> <p>и принесоша мощи святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба в новую церковь, юже бѣ Изяславъ создалъ, и положени быша мѣсяца мая въ 2. (ПСРЛ. Т. 16.: 42)</p>	<p>В лето 6580 ... Совокупишася князи, три брата: Изяславъ, Святославъ, Всволодь с митрополи томъ Георгиемъ, и съ епископомъ Петромъ Переяславскимъ и с Михайломъ Юрьевскимъ,</p> <p>принесоша святыхъ мученику Бориса и Глѣба из Вышгорода в новую церковь, юже здѣла Изяславъ, мѣсяца мая въ 2 день. (ПСРЛ. Т. 4., Ч.2.: 134)</p>	<p>Въ лѣто 6580.</p> <p>Принесоша мощи святого Бориса и Глѣба съвокупившеся брата Изяславъ, Святъславъ Всволодь, митрополить же бѣ тогда Георгии мая 21. (ПСРЛ. Т. 15: 18-19)</p>	<p>В лѣто 6580.</p> <p>Принесошася святая страстотерпца Бориса и Глѣба, совокупившеся Ярославичи: Изяславъ, Святославъ, Всволодь. Митрополить же тогда бѣ Георгии ... и положиша я мѣсяца мая 2 день. (ПСРЛ. Т. 1.: 181-182)</p>

В Рог только ошибочно появилась дата перенесения мощей.

В статье 1074 г., которая отсутствует в ЛЕП, НБЛ и Тр805, рассказывается о смерти Феодосия. На наш взгляд, и здесь источники ЛА и Рог различны.

ЛА	СС 93	Рог	Лавр
В лѣто 6582. Преставися игумень Феодосии Печерскаго монастыря, мая въ 3, и положиша его в печерѣ, юже бѣ самъ создалъ. (ПСРЛ. Т. 16.: 42)	В лѣто 582. Преставися Феодосеи Печерскии, мѣсяца мая в 3, и положень бысть в тои пещерѣ, юже самъ създалъ. (ПСРЛ. Т. 27: 232)	В лѣто 6582. Преставися игумень печерскии Феодосии маиа 3 (ПСРЛ. Т. 15: 19)	В лѣто 6582. Феодосии игумень Печерьскии преставися ... мѣсяца мая въ 3 день. (ПСРЛ. Т. 1.: 183, 188)

Рог пропустил внушительный текст ПВЛ под 1074 г., в котором подробно рассказывается о Феодосии, и воспользовался только его началом – сообщением о смерти и датой смерти Феодосия.

К этому выводу подводит и тот факт, что СС93 и ЛА текстуально близки друг к другу и явно отражают свой общий протограф – Свод 1460-х гг.

Разные источники у ЛА и Рог и в годовой статье 1138 г. И в Рог, и в Лавр Ярополк Владимирович назван благоверным, в ЛА и СС этого обозначения и слова «князь» нет. Также в Рог, как и в Лавр, нет свидетельства о времени княжения Ярополка в Киеве. Окончание статьи в Рог же сходно с ЛА и СС Солов.

На наш взгляд, такое окончание статьи в Рог следует объяснить влиянием статьи 1132 г., там тоже сообщается кратко, что «и съде по немь Ярополкъ братъ его» (ПСРЛ. Т. 15: 20).

Составитель Рог не следовал тексту своего общего с ЛА источника и в окончании статьи 1138 г., а использовал модель описания начала княжеского правления. Под 1146 г. эта модель вновь повторяется – «И по немь съде въ Киювѣ Изяславъ Мъстиславичъ» (ПСРЛ. Т. 15: 21).

ЛА	СС Солов	Рог	Лавр
В лѣто 6646. Преставися Ярополкъ Володимировичъ, княживъ в Киевѣ лѣтъ 7. Того же лѣта сѣде на столѣ Всеволодъ Олговичъ. (ПСРЛ. Т. 16: 44)	Въ лѣто 646. Преставися Ярополкъ Володимировичъ, княживъ въ Киевѣ 7 лѣт. Того же лѣта сѣде въ Киевѣ Всеволод Олговичъ на великомъ княженъи. (Новикова 2015: 193).	В лѣто 6646. Преставися <b>благовѣрныи</b> <b>князь</b> Ярополкъ Владимирович[ъ] въ Киевѣ, и по немъ сѣде Всеволодъ Олгович[ъ]. (ПСРЛ. Т. 15: 21).	В лѣто 6646. ... Тое же зимы преставися <b>благовѣрныи</b> <b>князь</b> Ярополкъ Володимеричъ ... а Всеволодъ вниде в Киевъ мѣсяца марта въ 5 день. (ПСРЛ. Т. 1.: 306 - 307)

Под 1215 г. ситуация схожая. Из ниже приведенной таблицы видно, что Рог сократил текст Суздальской летописи, а ЛА отражает Свод 1460-х гг. По всей видимости, составитель ЛА изменил последовательность изложения данной годовой статьи, опустив также и указание на название церкви:

ЛА	СС Солов	Рог	Лавр
В лѣто 6723. Заложена бысть церковь камена въ Ярослави княземъ Костянтиномъ Всеволодичемъ. (ПСРЛ. Т. 16: 48)	В лѣто 723. Князь Костянтинъ Всеволодичъ заложилъ церковь камену святаго Спаса въ Ярослави. (Новикова 2015: 195)	Того же лѣта князь Костянтинъ заложилъ Святаго Спаса Преображение на Ярослави. (ПСРЛ. Т. 15: 26).	Того же лѣта христолюбивыи князь великыи Костянтинъ, сынъ Всеволожь, заложилъ церковь камену и манастырь святого спаса Преображенъи на Ярослави. (ПСРЛ. Т. 1.: 439).

Примеры можно увеличивать, но задачей нашей статьи является выявление тех летописных чтений, которые восходят к ЛАРог, а также выявление источника, из которого КНЛ получил дополнительные сведения, отразившиеся только в ЛА и Рог.

В годовой статье 1251 г. читается о приходе Неврюя на Русь. В ЛЕП и НБЛ этого сообщения нет. Тексты ЛА и Рог почти полностью совпадают.

ЛА	СС Солов	СС 93	Уст	Рог	М-Ак
В лѣто 6759. Прииде царь Невруи на Суздальскую землю ратию, и бѣжа князь Андрѣи Ярославичъ за море, въ Свѣю, и тамо его убиша чюдѣ. (ПСРЛ. Т. 16: 53).	В лѣто 6760. Прииде Неврюи царевич ратию и Котьяк на Русь и прогнаша князя Андрѣя Суждальского за море (Новикова 2015: 196)	В лѣто 6760. Прииде Неврюи царевичъ ратию на Русь и прогна князя Андреа Суждальскаго за морѣ (ПСРЛ. Т. 27: 235)	В лѣто 6760. Прииде ратию Неврюи-Салтан и прогна князя Андрѣя за море суздальского (Устюжский 1950: 47).	Въ лѣто 6759. Прииде Неврюи на Суждаль ратию и бѣже князь Андреи Ярославич[ъ] за море въ Свѣю и убиша его Чюдѣ (ПСРЛ. Т. 15: 31).	В лѣто 6760. Приде Неврюнъ и прогна князя Андрѣя за море. (ПСРЛ. Т. 1.: 524)

Как видно из таблицы, в Своде 1460-х гг. (общем источнике СС, Уст и ЛА) сведений о гибели Андрея не содержалось, в Суздальском же своде, в свою очередь, читался еще более краткий текст. Следовательно, текст ЛА и Рог восходит в данной летописной статье к ЛАРогу.

Попробуем найти в других летописях сходный текст. Обратимся к летописям Новгородско-Софийской группы, в которую входят Новгородско-Карамзинская летопись первой и второй подборки (далее - НК1 и НК2), Софийская первая летопись (далее - С1), Новгородская четвертая летопись (далее - Н4).

ЛА	Рог	НК2	Н4	С1	НК1
В лѣто 6759 Прииде царь Невруи на Суздальскую землю ратию, и бѣжа князь Андрѣи Ярославичъ за море, въ Свѣю, и тамо его убиша чюдѣ (ПСРЛ.	Въ лѣто 6759. Прииде Неврюи на Суждаль ратию и бѣже князь Андреи Ярославичъ за море въ Свѣю и убиша его чюдѣ (ПСРЛ. Т. 15: 31)	В лѣто 6760. Прииде Неврюи царевич ратию татарскою на Суждаль, и прогна Андреа Ярославича за море въ Свѣю, а княжилъ на	В лѣто 6760. Прииде Неврюи царевич ратию татарскою на Суздаль, и прогна Андрѣя Ярославича за море въ Свѣю, а княжилъ на	Того же лѣта приде Неврюи, и Котья, и Олабуга храбрыи на землю Суждальскую съ многими воеводами и силою татарскою на великаго	=====

Т. 16.: 53).		Руси 3 лѣта, и убиша его чюдь. (ПСРЛ. Т. 42: 118)	Руси 3 лѣта, и убиша и чюдь. (ПСРЛ. Т. 4. Вып. 1: 230)	князя Андрѣя Ярославича. (далее следует пространный рассказ). (ПСРЛ. Т. 6. Вып. 1.: 327)	
--------------	--	---	--	---	--

Текст ЛА и Рог очень близок к тексту НК2 и Н4. В НК1 Этот текст отсутствует, а в С1 читается совсем в другой редакции.

Существуют ли еще фрагменты ЛА и Рог (отсутствующие в ЛЕП и НБЛ), восходящие к ЛАРог, которые близки к тексту Н4/НК2?

Первый из них был еще найден А. А. Шахматовым, который отметил, что рассказ о битве на реке Калке, содержащийся в ЛА и Рог, тождественен тексту Н4. Далее А. А. Шахматов пишет: «Отсюда мы можем сделать вывод, что составитель извлечения из Свода 1448 г. [КНЛ] местами пользовался текстом Новгородской 4-й летописи». (Шахматов 2011: 521).

Однако, автор привел и второй вариант объяснения тождественности текста о битве на Калке в КНЛ и Н4, которому и отдавал предпочтение. А. А. Шахматов посчитал, что этот текст мог попасть в обе летописи из Ростовского свода (Шахматов 2011: 522).

К этому выводу критически отнесся Я. С. Лурье: «Между тем в Рог. и Авр. Рассказ этот [о битве на Калке] безусловно восходил к версии С1-НIV, основанной на Новгородской I, со специфическими сокращениями и отклонениями, характерными именно для НIV». (Лурье 1975: 89).

Надо только добавить, что текст о битве на Калке в С1 слегка отличается от Н4, ЛА и Рог, но зато, как и в случае со статьей 6759 г., текст ЛА и Рог близок к НК2. В НК1 текст о битве на Калке не читается.

Текст восходящий к ЛАРогу также следует видеть в статье под 1276 г. в сообщении о смерти Василия Ярославича, так как этого сообщения нет ни в ЛЕП, ни в НБЛ:

ЛА	Рог	НК2	Н4	С1	НК1
В лѣто 6784. На ту же зиму преставися князь Василеи Костромьскы и. (ПСРЛ. Т. 16.: 55)	В лѣто 6784. Тое же зимы преставися великии князь Василии на Костромѣ. (ПСРЛ. Т. 15.: 33)	В лѣто 6782. Преставися князь Василеи Ярославич, княжив лѣта 3, и положен бысть на Костромѣ. (ПСРЛ. Т. 42: 120).	В лѣто 6782 ... Преставися князь Василеи Ярославлич, княжив лѣта 3, и положен бысть на Костромѣ. В лѣто 6784 ... А на зиму преставися великия князь Василеи Ярославличъ и положень бысть у святаго Феодора на Костромѣ (ПСРЛ. Т. 4. Вып. 1: 243)	В лѣто 6784. Того же лѣта на зиму преставися великии князь Василеи Ярославич и положень бысть у Святаго Феодора на Костромѣ. (ПСРЛ. Т.6. Вып. 1.: 356)	А на зиму преставися князь великыи Василеи Ярославич и положен бысть у святаго Феодора на Костромѣ. (ПСРЛ. Т. 42: 85).

Как можно видеть, в Н4 это сообщение читается дважды. Первый раз под 1274 г., как и в НК2, а второй раз под 1276 г., как в С1 и НК1. Очевидно, что в ЛА и Рог, читается сокращенный вариант, близкий к тексту Н4, С1 и НК1. На это указывает, как соответствующий год смерти князя (6784), так и сведение о том, что это произошло зимой.

Три приведенные выше примера использования составителем ЛАРога какой-то из летописи Новгородско-Софийского свода, скорее всего свидетельствует о том, что в его распоряжении был список Н4. Из всех летописей Новгородско-Софийской группы только в Н4 есть все приведенные выше сообщения в той же редакции, что и в ЛА/Рог. Возможно, что составитель ЛАРог использовал летопись близкую к НК2, так как из трех примеров только сообщение о смерти Василия читается в НК2 в иной редакции.

Однако, сообщение под 1234 г. – рассказ о битве с литовцами на Дубровне, свидетельствует о том, что источником обработки списка КНЛ была Н4. В тексте ЛА и Рог сообщается о смерти Федора Якуновича (ПСРЛ Т. 15: 28; ПСРЛ. Т. 16: 50).

В НК2 имена убитых не сообщаются, а в Н4 говорится о 10 убитых, перечисляются 6 человек, первым из которых упомянут как раз Феодор Якунович (Н4. 214).

Существуют и несколько других летописных статей, которые восходят к тексту ЛАРог, однако их немного.

Составитель ЛАРог, скорее всего, почерпнул их также из Н4. Их можно разделить на две группы. К первой следует отнести те летописные статьи, которые близки к тексту Н4: сюжет о чуде в Полоцке под 1092 г., о появлении звезды под 1222 г. и сообщение о поставлении Максима Грека под 1283 г.

Ко второй группе следует отнести те, которые составитель ЛАРог написал путем сокращения и/или серьезного изменения текста Н4. К ним относятся: рассказ об ослеплении Ярополка и Всеволода под 1177 г., пространный рассказ о голоде и Липицкой битве под 1215 г. и сюжет о землетрясении и голоде в Смоленске под 6738 годом<sup>2</sup>.

Подведем некоторые итоги. Ряд статей, в которых были сделаны некоторые выводы относительно истории формирования КНЛ (Введенский 2016; Введенский 2018), а также наблюдения о которых говорилось выше, позволяет прийти к следующим заключениям.

Между 1418 и 1425 г. был составлен КНЛ. В таком виде он отразился в ЛЕП и НБЛ. Через некоторое время с него была сделана копия, которая была отправлена в Псков и использована при составлении общего протографа псковских летописей. Впоследствии к той же копии прибегли и

---

<sup>2</sup> Следует отметить, что рассказ под 1215 г. еще в более сокращенном виде читается в ЛЕП. Скорее всего составитель ЛАРога не был удовлетворен рассказом об этом событии, который читался в КНЛ, и изменил его.

псковские летописцы при составлении других псковских летописных сводов.

Как мы показали в данной работе, один из списков КНЛ подвергся обработке Н4 (до этого считалось, что в КНЛ добавлен текст какого-то летописного центрально-русского источника).

Так был создан протограф ЛА и Роґ (ЛАРоґ). Список ЛАРоґа было, как минимум, два, один из них остался в Новгороде и стал источником ЛА, а второй оказался в Твери, где лег в основу Роґ.

Так как Н4 был создан в 1430-1431 гг., а Роґ следует датировать не позднее середины 1440-х годов, то и создание ЛАРоґа следует относить к промежутку между 1430 и 1445 гг.

Что же касается вопроса об использовании КНЛ при создании Тр805, то он весьма сложен. Нам представляется, что вплоть до 1223 г. текст Тр805 отражает ЛАРоґ. Однако текст Тр805 на участке с 1378 по 1408 гг. близок к ЛЕП и НБЛ, а с 1408 по 1461 гг. практически идентичен тексту ЛЕП, что говорит о том, что на этом участке летописного текста составитель Тр805 использовал список КНЛ без обработки. Текст Тр805 требует дальнейшего пристального изучения.

Автор: Введенский Антон Михайлович – магистр антропологии, научный сотрудник Института истории СПбГУ. (Менделеевская линия д. 5., Санкт-Петербург, Россия). 3103104@mail.ru

#### **Литература, использованная в статье**

Введенский 2016 – *Введенский А. М.* К вопросу о взаимоотношении летописных памятников, отражающих Краткий новгородский летописец // *Rossica antiqua*. 2016. №13 (1/2). С. 137-144.

Введенский 2017 – *Введенский А. М.* Текст Новгородской пятой летописи в составе Летописи Авраамки в повествовании до 1309 года // *Rossica antiqua*. 2017. № 14 (1). С. 3-22.

Введенский 2018 – *Введенский А. М.* О нижней границе создания общего протографа псковских летописей // *Rossica antiqua*. 2018. № 16 (1/2). С. 26-47.

Клосс 1968 – *Клосс Б. М.* Новый памятник русского эпоса в записи XVI века // *История СССР*. 1968. № 3. С. 151-157.

Конявская 2009 – *Конявская Е. Л.* Начальные статьи Краткого новгородского летописца // *Вестник славянских культур*. 2009. № 4 (14).

С. 59-70.

Конявская 2010 – *Конявская Е. Л.* Краткий новгородский летописец и его место в новгородском летописании // *Древняя Русь. Вопросы медиевистики*. 2010. № (39). С. 40-52.

Лурье 1975 – *Лурье Я. С.* Общерусские летописи XIV-XV вв. Л., 1975. 284 с.

Новикова 2015 – *Новикова О. Л.* «Сокращенный свод» в 70-90-х гг. XV века и его Соловецкий вид // *Летописи и хроники* 2013 – 2014. 2015. С. 162-234.

ПСРЛ. Т. 1. – Полное собрание русских летописей. М., 2001. Т. 1. 734 с.

ПСРЛ. Т. 4., вып. 2. – Полное собрание русских летописей. Петроград, 1915. Т. 4., вып. 1. 332 с.

ПСРЛ. Т. 4., Ч. 2. – Полное собрание русских летописей. Петроград, 1917. Т. 4., Ч. 2. 264 с.

ПСРЛ. Т. 6., вып. 1 – Полное собрание русских летописей. М., 2000. Т. 6. Вып. 1. 312 с.

ПСРЛ. Т. 15. – Полное собрание русских летописей. М., 2000. Т. 15. 540 с.

ПСРЛ. Т. 16. – Полное собрание русских летописей. М., 2000. Т. 16. 388 с.

ПСРЛ. Т. 27. – Полное собрание русских летописей. М., 2007. Т. 27. 418 с.

ПСРЛ. Т. 42. – Полное собрание русских летописей. СПб., 2002. Т. 42. 224 с.

Устюжский 1950 – *Устюжский летописный свод*. М., Л., 1950. 128 с.

Шахматов 2011 – *Шахматов А. А.* Обзорение русских летописей и летописных сводов XI – XVI вв. // *Шахматов А. А.* История русского летописания. СПб., 2011. Т. 2. 648 с.

### Information about the article

**Author:** Anton M. Vvedenskiy – masters of anthropology, junior research fellow at the Institute of History of St. Petersburg State University (5 Mendeleevskaya line, St. Petersburg, 199034, Russia). 3103104@mail.ru

**Title:** About the “central-russian” source Chronicle of Avraamka and Rogozhsky chronicler.

**Summary:** The article considers the question of one of the sources of the Chronicle of Avraamka and the Rogozhsky chronicler. The text of the Brief Novgorod chronicler is reflected in several chronicles. In the Novgorod Bolshakov Chronicle and the Chronicler of Bishop Paul, the text of the Brief Novgorod Chronicler is preserved in its original form. In the Chronicle of Avraamka and the Rogozhsky chronicler, he was subjected to processing. In historiography, it was hypothesized that the source of these changes was the text of some central-russian chronicle. After conducting a textual analysis, we are

inclined to the version that the source of the text processing of the Brief Novgorod chronicler was a list of the Novgorod Fourth Chronicle. Thus, the compiler of the general photograph of the Chronicle of Avraamka and the Rogozhsky chronicler used the list of the Brief Novgorod chronicler in the processing of the Novgorod Fourth Chronicle. Observation data allow us to describe the history of creation and existence of the annalistic monuments of interest to us. Between 1418 and 1425, the Brief Novgorod Chronicler was compiled. After some time, a copy was made from it, which was sent to Pskov and used in compiling a general photograph of the Pskov annals. Since the Novgorod fourth chronicle was created in 1430-1431, and the Rogozhsky chronicler should be dated no later than the mid-1440s, the creation of a common source of the Chronicle of Avraamka and the Rogozhsky chronicler should be attributed to the interval between 1430 and 1445.

**Key words:** Brief Chronicler of Novgorod, Chronicle of Avraamka, Rogozhsky chronicler.

### References (transliteration)

Vvedenskiy A. M. K voprosu o vzaimootnoshenii letopisnykh pamyatnikov, otrazhayushchikh Kratkiy novgorodskiy letopisets [On the relationship of chronicles reflecting the Brief Novgorod chronicler]. *Rossica antiqua*. 2016, no. 13 (1/2), pp. 137-144. (In Russian).

Vvedenskiy A. M. Tekst Novgorodskoy pyatoy letopisi v sostave Letopisi Avraamki v povestvovanii do 1309 goda [Text of the Novgorod Fifth Chronicle as part of the Chronicle of Abraham in the narrative until 1309]. *Rossica antiqua*. 2017, no. 14 (1), pp. 3-22. (In Russian).

Vvedenskiy A. M. O nizhney granitse sozdaniya obshchego protografa pskovskikh letopisey [On the lower boundary of the creation of a common photograph of the Pskov annals]. *Rossica antiqua*. 2018, no. 16 (1/2), pp. 26-47. (In Russian).

Kloss B. M. Novyy pamyatnik russkogo ehposa v zapisi XVI veka [The new monument of the Russian epic in the recording of the 16 cen.]. *Istoriya SSSR*. 1968, vol. 3, pp. 151-157. (In Russian).

Konyavskaya E. L. Nachal'nye stat'i Kratkogo novgorodskogo letopistsa [Initial articles of the Brief Novgorod Chronicler]. *Vestnik slavyanskikh kul'tur*. 2009, vol. 4 (14), pp. 59-70. (In Russian).

Konyavskaya E. L. Kratkiy novgorodskiy letopisets i ego mesto v novgorodskom letopisanii [Brief Novgorod chronicler and his place in the Novgorod chronicle]. *Drevnyaya Rus'. Voprosy medievistiki*. 2010, vol. 1 (39), pp. 40-52. (In Russian).

Lur'ye Ya. S. *Obshcherusskie letopisi XIV-XV vv.* [All-Russian annals of the XIV-XV centuries.] Leningrad, 1975. 284 p. (In Russian).

Novikova O. L. «Sokrashchennyy svod» v 70-90-kh gg. XV veka i yego Solovetskiy vid [“The Abridged Chronicle” in the 70-90s. XV century and its Solovetsky look], in: *Letopisi i khroniki 2013-2014*. St.Peterburg. 2015. pp. 162-

234. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Moscow. 2001. Vol. 1. 734 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Petrograd. 1915. Vol. 4, pt. 1. 332 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Petrograd. 1917. Vol. 4, pt. 2. 264 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Moscow. 2000. Vol. 6, pt. 1. 312 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Moscow. 2000. Vol. 15. 540 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Moscow. 2000. Vol. 16. 388 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Moscow. 2007. Vol. 27. 418 p. (In Russian).

*Polnoe sobranie russkih letopisej* [Complete collection of the Russian chronicles]. Moscow. 2002. Vol. 42. 224 p. (In Russian).

Ustyuzhskiy letopisnyy svod [Ustyug chronicle]. Moskva, Leningrad. 1950. 128 p. (In Russian).

Shakhmatov A. A. Obozrenie russkikh letopisey i letopisnykh svodov XI-XVI vv. [Review of annals and annalistic chronicles 11-16 cen.], in: *Shakhmatov A. A. Istoriya russkogo letopisaniya*. St.Petersburg, 2015. Vol. 2. 648 p. (In Russian).

The paper submitted on 29.10.2019

The paper is admitted for publication on 21.12.2019